

TUS ERFWEILER E. V. 1909



Sportwerbetage

9. 11. 1904 - 2004



Drei Marken - eine Adresse

OPEL

Isuzu

Daihatsu



66976 Rodalben / Neuhof

Eckstraße 12

Tel 06331 – 23280, Fax 06331 - 232813

Grußworte des Vorstandes



Liebe Gäste, werte Sportkameraden

Zum Sportfest des TuS Erfweiler begrüße ich Sie alle recht herzlich. Ich möchte mich bei allen Mannschaften für Ihr Kommen bedanken und Ihnen für die kommende Spielrunde alles Gute und sportliche Erfolge wünschen. Vielen Dank allen Sponsoren und Freunde des Vereins, die uns auch in diesem Jahr mit Ihrer Werbung in diesem Heft unterstützen. Mein Dank auch an alle Helfer, ohne deren Engagement eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre.

In der Meisterschaftsrunde belegte die Mannschaft des TuS Erfweiler am Ende Platz 8 mit 45 Punkten und 61:56 Toren. Auch in der kommenden Saison heißt unser Trainer Bernd Kunz. Er möchte mit unserer jungen Mannschaft, die in der neuen Runde durch Marco Reichert, Christian Sieber, Frank Nikolaus und Sascha Geschwind verstärkt wird, möglichst wieder im Vorderfeld der Tabelle landen. Und mit der Unterstützung unsere Fans wird dieses Ziel auch bestimmt erreicht.

Nun wünsche ich Ihnen noch einen angenehmen Aufenthalt und unterhaltsame Spiele auf unserem Sportfest.

Klaus Hirschinger (Vorstand TuS Erfweiler)

ESSO HEIZÖL und DIESEL

- Mineralöltransporte
- Tankreinigung
- Lieferung von Tanks und Tankanlagen

BRENNSTOFFE
KÖHLER
GMBH

Winterbergstraße 47 · 66996 Erfweiler

Telefon: 0 63 91 / 17 02

Telefax: 06391/3675 · E-Mail: brennstoffe-koehler@t-online.de

„Tradition ist unser Rezept“

71 Jahre ... gesund – natürlich – frisch



66996 Erfweiler
Winterbergstraße 31
Tel. 06391 – 1504

66994 Dahn
Schulstraße 4
Tel. 06391 – 1505

66996 Schindhard
Hauptstraße 18
Tel. 06391 - 924488

Programm der Sportwerbetage 2004

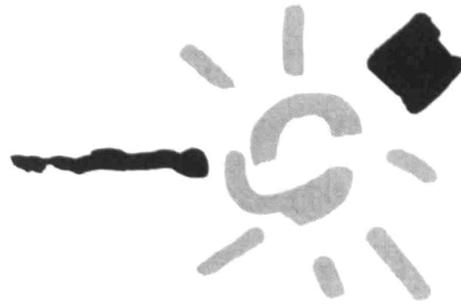
Freitag	9.7.2004	
19:00	TuS Erfweiler	- SF Bundenthal

Samstag	10.7.2004	
14:00	A-Jugend JSG FC Dahn/ TuS Erfweiler	- SV Contwig
15:30	SC Busenberg	- FC Bobenthal
17:00	Damen SG Busenberg/ Vorderweidenthal	- FC Ober- kutzenhausen
19:00	AH TuS Erfweiler	- SG Bruchweiler

Sonntag	11.7.2004	
10:45	B-Jugend JSG Dahn/ Erfweiler	- JSG Lug/ Schwan- heim/Spirkelbach
12:00	Straßenmeisterschaft	
18:00	TuS Erfweiler	- SG Bruchweiler 1b

Am Samstag Abend feiern wir nach den Fussballspielen eine zwanglose Party im Freisitz am Sportplatz. Unterstützt wird das Treffen durch die Musikanlage vom "Bistro AIRCRAFT" und "Disk-Jockey" Alex. Hierzu sind alle eingeladen.

*Wir liefern die Technik
und den Service!*



ANTRETTNER & ZITTEL

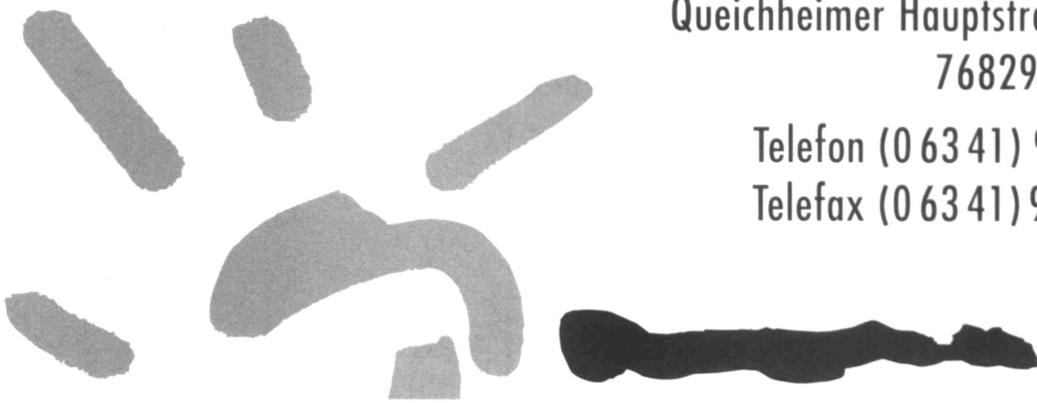
Bad & Wärme

- ◆ HEIZUNG
- ◆ SOLAR
- ◆ GAS UND WASSER
- ◆ REGENWASSERNUTZUNG
- ◆ KUNDENDIENST

Raimund Peter · 66996 Erfweiler · Tel. (0 63 91) 25 22

Antretter & Zittel GmbH
Queichheimer Hauptstraße 247
76829 Landau

Telefon (0 63 41) 95 65-0
Telefax (0 63 41) 95 65 45



Fetec

GmbH

Fenster - Türen - Wintergärten

Weißburger Straße 14 · 76891 Bundenthal

Tel. (0 63 94) 54 84 · Fax 61 19 12 · eMail: info@fetec-gmbh.at-online.de

Mineralische Außenanstriche • Mineralische Innenanstriche • Mineralische Putze • WDV-Systeme



Als Partner auf gemeinsamem „Erfolgskurs“:

Gestalter Frary und
KEIMFARBEN

www.keimfarben.de • info@keimfarben.de



KEIMFARBEN
GmbH & Co. KG

Keimstraße 16
86420 Diedorf
Tel. 0821 4802-0
Fax 0821 4802-210

Heinz Schmitz
Bahnhofstr. 57
66780 Rehlingen-Siersburg
Tel. 06835 7376

Natursteininstandsetzung • Betoninstandsetzung und -oberflächenschutz

1. Mannschaft TuS Erfweiler Saison 2003/ 2004

In der vergangenen Saison hat der TuS Erfweiler den 8. Tabellenplatz in der Kreisliga Pirmasens-Ost belegt. Am Ende der letzten Saison hatten sich einige Leistungsträger wie Christian und Patrick Memmer sowie Rainer Bold vom regelmäßigen Spielbetrieb zurückgezogen. Die jungen Spieler haben sich wacker geschlagen, 45 Punkte geholt und eine positives Tordifferenz erzielt.

Alle Ergebnisse der Saison 2003/ 2004:

Gegner	Ort	
SV Vinningen	heim	0:2
FC Ruppertsweiler	in	5:0
FC Merzalben	heim	1:2
SV Hermersberg 1b	in	1:6
SC Busenberg	in	2:2
FV Geiselberg 1b	heim	1:1
Grün-Weiß Pirmasens	in	3:1
SV Hochstellerhof	heim	1:3
Rot-Weiß Pirmasens	in	1:3
SV Trulben	heim	1:0
SV Hilst	in	1:1
MTV Pirmasens	heim	4:1
FC Niedersimten	in	2:2
TuS Pirmasens	heim	5:3
SV Lemberg	in	3:0

Ort	
in	0:3
heim	2:4
in	0:2
heim	2:3
heim	1:0
in	1:2
heim	2:1
in	3:0
heim	4:1
in	2:6
heim	3:3
in	1:1
heim	2:1
in	3:1
heim	1:3

Hotel- Restaurant



"Die kleine Blume"

Winterbergstraße 106 Familien Gass & Hirschinger
66996 Erfweiler Tel. 06391/ 9230-0
Fax. 06391/ 9230-30

**Internet: www.hotel-kleineblume.de
E-Mail: geiga106@aol.com**

Restaurant täglich für Jedermann geöffnet. Neu: Buffet !
Öffnungszeiten: täglich 18:00 bis 21:00 Uhr
Sa & So. 12:00 bis 14:00 Uhr

**Restaurant 80 Plätze, und Gartenterrasse 80 Plätze,
Elwetrutsche-Nest 20 Plätze, 25 moderne Hotelzimmer,
Schwimmbad, Sauen, Solarium**

Feiern Sie bei uns:

**Ihre Geburtstagsfeier, Ihre Hochzeit, die Taufe oder die
Kommunion Ihres Kindes und die Weihnachtsfeier Ihres
Betriebes oder Vereins.**

Auch **Schlemmergutscheine** zum Verschenken erhältlich.

**Wir wünschen allen Besuchern einen schönen Tag in
Erfweiler und freuen uns auf Ihren Besuch.**

Ihre Familien Hirschinger und Gass
Sowie das Kleine-Blume-Team

Abschlusstabelle der Saison 2003/ 2004

Platz	Verein	Punkte	Tore
1	SV Hochstellerhof	76	104:38
2	SV Lemberg	73	101:34
3	FC Ruppertsweiler	68	99:43
4	Grün-Weiß Pirmasens	60	98:50
5	MTV Pirmasens	51	69:44
6	FC Merzalben	48	76:66
7	SV Trulben	47	96:69
8	TuS Erfweiler	45	61:56
9	TuS Pirmasens	41	73:73
10	SV Hermersberg 1b	36	60:79
11	Rot-Weiß Pirmasens	35	55:72
12	FC Niedersimten	33	60:74
13	SV Vinningen	32	45:69
14	SC Busenberg	23	47:89
15	FV Geiselberg 1b	11	28:111
16	SV Hilst	11	41:143



Mitglied werden bei

TuS Erfweiler !



Pokalwettbewerb 2003 der 1. Mannschaft

Nach dem Sieg im Kreispokal an Ostern 2003 trat der TuS Erfweiler in der letzten Saison im Bezirkspokal an. Hier erreichte der TuS nach Siegen gegen die SF Bundenthal, den SV Kleinsteinhausen und den SV Contwig sogar erstmals den Verbandspokal, schied aber hier nach einem sehr guten Spiel unserer Mannschaft gegen den FC Dahn, das erst in der Verlängerung mit 2 : 4 verlorenging, aus. Im Bezirkspokal erreichten wir die Runde der letzten Acht, aber gegen Eppenbrunn war dann Schluss. Die Spiele gegen die höherklassigen Mannschaften fanden alle zu Hause statt.

SF Bundenthal	3:0
SV Kleinsteinhausen	1:0
SV Contwig	4:1
SV Hinterweidenthal	3:2
SG Eppenbrunn	2:7
FC Dahn	2:4

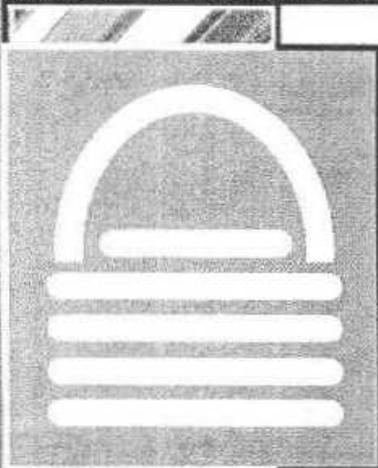


**Campingplatz
BÜTTELWOOG**
Fam. Jürgen Lejeune
Wohnwagenvertrieb

ganzjährig geöffnet
ca. 200 Stellplätze
Restaurant – Gartenterrasse
Kiosk – Minigolf
Kinderspielplatz
ca. 200 m zum Erlebnisbad

Inh. Fam. Lejeune
66994 Dahn
Tel. 0 63 91/56 22 – Fax 53 26

Mehrmals ausgezeichnet im Wettbewerb
»Vorbildliche Campingplätze in der Landschaft«



FRANK KORBWAREN

66994 Dahn - Pirmasenser Str. 70
Tel. 06391 - 3100



**Der Markt
für
Körbe
und
Geschenkartikel**

Öffnungszeiten:

**Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 14.00 Uhr.
Am 1. Samstag im Monat
bis 16.00 Uhr geöffnet.**

Spieler der 1. Mannschaft - Saison 2003/ 2004

Name	Einsätze	Tore Runde	Tore Pokal
Rainer Bold	13		2
Florian Burkhard	23	1	
Oliver Diehl	4	1	
Lutz Eickert	25	1	
Tino Geschwind	17	1	
Oliver Gass	24	1	
Jens Gross	12	3	2
Daniel Haas	26		
Tobias Herberg	7	2	
Daniel Hirschinger	8	1	
Dominik Hirschinger	28	3	
Klaus Hirschinger	2		
Tino Huber	12	4	
Andreas Junik	17		
Jens Keller	28	3	
Thomas Kuhn	20	4	
Bernd Kunz	15		
Marko Nikolaus	33		1
Alexander Memmer	21		
Christian Memmer	18	10	2
Patrick Memmer	1		
Peter Milwa	3		
Benni Peter	29		
Markus Ringhof	26	11	4
Thomas Rudnitzki	32	3	2
Peter Scheid	20	6	
Andreas Sharma	8		



Restaurant
»Zum grünen Baum«

IHRE ADRESSE FÜR GEMÜTLICHE ATMOSPHERE & GUTES ESSEN

Inhaber: Familie Mayer

Hauptstraße 32 · 76891 Busenberg

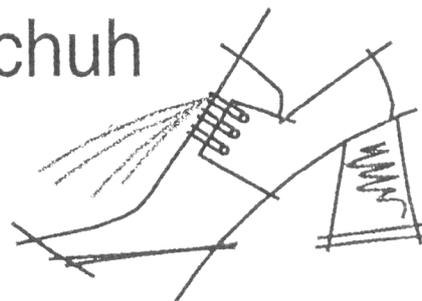
Telefon (0 63 91) 35 63 · Telefax (0 63 91) 91 97 59

Montag Abend und Dienstag Ruhetag

Veranstaltungen nach Absprache möglich!

THERESIA M.

Der modische Bequemenschuh



Theresia Muck GmbH Schuhfabrik D-76891 Bruchweiler
Telefon: 06394/9214-0 Telefax: 06394/9214-15
E-MAIL: THERESIA-@T-ONLINE.DE

Nicht vergessen: Dahner Altstadtfest und TuS "Grumbeerekiechle"

Am 14. und 15. 8. 2004 nimmt der TuS Erfweiler wieder am Altstadtfest Dahn teil. Wie inzwischen bekannt sein dürfte, bieten wir echt gut schmeckende "Grumbeerekiechle" an. Wenn jedes TuS-Mitglied eine Portion isst, wäre das eine einfache und doch tolle Unterstützung des Vereins.



"Kiechlebäcker" vom Altstadtfest 2003:
Karlheinz Burkhard, Roland und Toni Keller

Der TuS Erfweiler wird an der **Kerwe 2004** die Veranstaltung im Dorfgemeinschaftshaus Erfweiler durchführen. Live-Musik und Bar sind geplant.

Gasthof und Pension
Zum Pfälzer Wald

Fam. Dieter Sebald

*Gut Bürgerliche Küche

*Großer Saal für Festlichkeiten
bis 70 Pers.

*Übernachtungszimmer für
Urlauber-Wanderer-Monteur

**Hauptstraße 50-52, 66999 Hinterweidenthal,
Tel. 06396-92120, Fax. -921225,**



KROISS

**FENSTER - TÜREN
INNENAUSBAU**

76891 Bruchweiler - Lauterstraße 13
Telefon 0 63 94/298 Fax 55 37

Hallo Freunde des Jugendfussballs,

als erstes möchte ich Euch im Namen der Jugendabteilung recht herzlich begrüßen. Unsere Jugendmannschaften haben in dieser Saison recht gut abgeschnitten. Sie haben viel Einsatz und Engagement gezeigt, auch wenn sich dies nicht immer in der Platzierung niedergeschlagen hat. Ich hoffe, dass sich die guten Leistungen auch in den nächsten Jahren fortgesetzt. Die Spielgemeinschaften der B-, C- und D-Jugend mit dem FC Dahn, ermöglichen es, dass wir sehr gut mit anderen Mannschaften mithalten können. Die hervorragende Jugendarbeit der Trainer und Betreuer ist zu loben und deshalb ergeht an sie ein besonderer Dank. Herzlichen Dank ergeht auch an unsere Sponsoren. Ich wünsche allen viel Spaß, Erfolg und Gesundheit und verbleibe mit freundlichen Grüßen

Helmut Burkhard (Jugendleiter TuS Erfweiler)

Die E- und F-Jugend spielen unter TuS Erfweiler. Die F-Jugend wird von Andreas Krupp und Andreas Endler betreut. Die Trainer der E-Jugend sind Uwe Kaufmann und Klaus Burkhard. Der Verein und die Eltern aller Spieler bedanken sich bei den Trainern und Betreuern, die wirklich einen hervorragenden Einsatz zeigen.



TuS Erfweiler E-Jugend 2004:

Trainer Uwe Kaufmann und Klaus Burkhard;

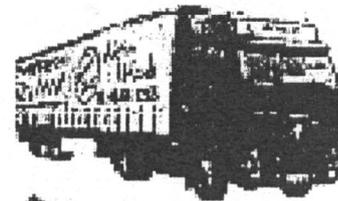
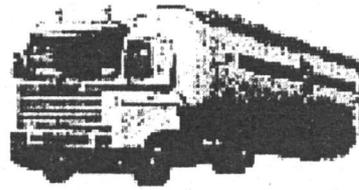
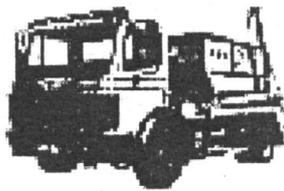
Oben: Fabian Hirschinger, Florian Weustenfeld, Steffen Kaufmann, Kevin Lavan, Christophe Naab;

unten: Benedikt Kurz, Fabian Zwick,

Leo Schoberwaller, Maximilian Mayer,

Alexander Janosch (Denis Burkhard nicht abgebildet)

www.tuserfweiler.de



**Ihr Entsorgungspartner für
Wertstoffe - Bauschutt - Grünabfälle
Entrümpelung - Gewerbemüll
CONTAINERDIENST**

Spedition Kiesel

66994 Dahn

Tel. 063 91/92 36-0



TuS Erfweiler F-Jugend 2004:

Trainer Andreas Krupp und Andreas Ender

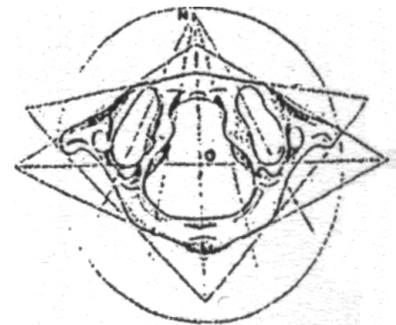
oben: Pascal Hofmann, David Krupp, Felix Zwick,
Philipp Burkhart, Paul Hentschel

unten: Niko Andelfinger, Marcel Könnike, Lukas Peter,
Daniel Ender, Marc Kaufmann, Philip Burkhard

**Der TuS Erfweiler dankt allen Werbepartnern.
Die Inserierenden möchten Euch als neuen
Kunden gewinnen. Dabei unterstützen sie
gleichzeitig den Sportverein und den
Jugendfussball. Herzlichen Dank !**

Bericht der D-Jugend (Wolfgang Diehl):

Das Team mit 7 Jungens aus Erfweiler hatte einige Erfolge, die vor allem durch Trainingsfleiß und Kampfgeist begründet waren. Mit 30 Punkten und 42 erzielten Toren erreichte die Mannschaft unter Trainer Franco Asti einen soliden Platz im Mittelfeld der Tabelle. Spieler (Tore): Alessandro (1), Angelo und Francesco (1) Bracco; Maximilian, Max und Daniel Burkhard, Philipp Diehl (13), Christopher Köhler, Alexej Komogorov, Frederic Naab, David Peddinghaus, Matthias Peddinghaus (25), Kevin Pfeffer (2), Tiglath Shavel, Philipp Traxel, Jens Wilhelm, Lukas Zwick. Zur Fortsetzung der Arbeit wird ein Co-Trainer gesucht (Franco Asti, Tel. 2717).

HANNS-JOSEF DE GRAAF**MASSEUR + MED. BADEMEISTER****PHYSIOTHERAPEUT****OEDEMTERAPEUT****MANUALTHERAPEUT****SPORTPHYSIOTHERAPEUT****DSB-LIZENZINHABER****STAATLICH ANERKANNT**

**INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE THERAPIE
BÄRENBRUNNER STRASSE 34 - 66996 ERFWEILER
TELEFON 06391 - 99 48 15**

Sonnen-
studio



Im Gerstel 3a - Dahn
Telefon (06391) 5552

Metzgerei
Helmut Schehrer



Ihr
Fleischer-
Fachgeschäft

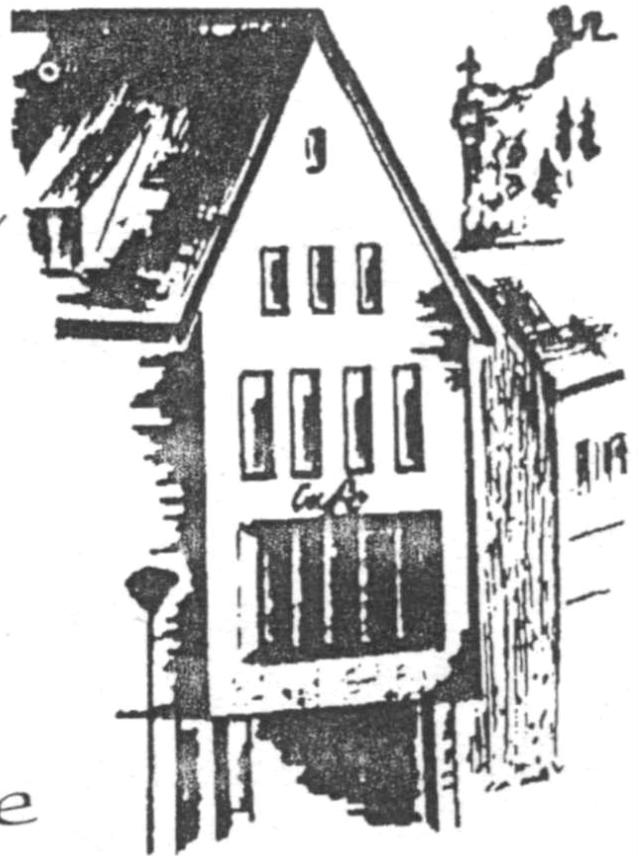


Erfweiler
Winterbergstraße 30
Telefon (0 63 91) 21 34

Café am Markt

Inh. Patrick Lacher

*Ihre Adresse
für hausgemachte
Kuchen und Torten*



Marktstraße 20

66994 Dahn • Telefon (0 63 91) 13 50

Auf Ihren Besuch freut sich: Familie Patrick Lacher

AH Ecke

Im Jahre 2003 trug die AH des TuS Erfweiler zehn Spiele aus. Erst im Laufe des Jahres waren jüngere Spieler in die Mannschaft nachgerückt und haben in den letzten 4 Spielen die Bilanz verbessert.

AH-Spiele in 2003	Spielort	Ergebnis
TuS Maßweiler	heim	1:2
SV Gossersweiler	in	4:2
SV Billigheim	in	6:1
SV Völkersweiler	in	3:2
FC Münchweiler	heim	2:4
FC Dahn	heim	2:4
FC Dahn	in	1:3
FC Schindhard	in	1:5
SV Wernersberg	heim	4:1
SG Sauerbachtal	heim	2:0

Insgesamt wurden 22 Spieler eingesetzt
(in Klammer die erzielten Tore):

- 10 Spiele: Ottmar Burkhard, Roland Hirschinger (1),
- 9 Spiele: Tino Burkhard (3), Arno Hirschinger,
Markus Peter (1),
- 8 Spiele: Gerhard Zwick, Uwe Kaufmann (2),
- 6 Spiele: Helmut Dumser, Klaus Hirschinger,
Pirmin Hirschinger, Tino Huber (2),
- 5 Spiele: Klaus Doll, Christian Memmer (9),
Frank Memmer, Heiko Reichert (3),
- 3 Spiele: Bernd Kunz, Jan Schehrer,
Jürgen Schehl, Rainer Bold (2),
- 1 Spiel: Oliver Gass, Werner Cornet, Peter Milwa

ACHTUNG: Am Samstag, 25.9.2004 fährt die AH zu einem Spiel nach Öpfingen bei Ulm. Für die Busfahrt sind noch Plätze frei. Anmeldung bei Ottmar Burkhard (Tel. 2125).

AH-Spiele in 2004	Spielort	Ergebnis
SV Völkersweiler	heim	3:1
SV Erlenbrunn	heim	4:0
SV Vinningen	in	2:1
FC Dahn	in	2:2
FC Bobenthal	heim	2:2
FC Dahn	heim	4:3
SV Gossersweiler	heim	1:1
SG Bruchweiler	heim	10.7.04
SG Sauerbachtal	in	28.8.04
FC Bobenthal	in	4.9.04
SV Völkersweiler	in	11.9.04
SC Busenberg	heim	18.9.04



Autohaus

SCHIED

Im Grün 36 - 76891 Bruchweiler
Tel. (0 63 94) 53 42 - Fax (0 63 94) 54 90

KFZ - Meisterbetrieb

**Bauen, Renovieren, Verschönern,
Sanieren mit den Partnern Ihres
Vertrauens**

hirschinger

Baustoffhandel Dahn/Pfalz

**INTER
PARES**

Ihr Partner
für Haus und Dach



Hirschinger G. m. b. H.

Bauzentrum • 66994 Dahn

Pirmasenser Str. 53 • Telefon 0 63 91/16 55

Baumarkt • 66994 Dahn

Pirmasenser Str. 27 • Telefon 0 63 91/16 85

Baustoffhandel • 76891 Bundenthal

Am Bahnhof • Telefon 0 63 94/2 45

Neue Vorstandschaft des TuS Erfweiler

Am 30.1.2004 fanden wie alle 2 Jahre die Wahlen zum Vorstand des TuS Erfweiler statt. Klaus Hirschinger hat sich wieder zur Verfügung gestellt und wurde in seinem Ehrenamt bestätigt. Unterstützt wird der Vorstand durch Lutz Eickert (2. Vorsitzender), Norbert Memmer (Schriftführer) und Melanie Burkhard (Kassier). Wie bisher im Vereinsausschuss bleiben Pirmin Hirschinger, Gerald Memmer, Gerhard Zwick und Jan Schehrer. Neu hinzugekommen sind Uwe Kaufmann, Klaus Doll, Thomas Kuhn und Bernd Kunz. Helmut Burkhard ist als Jugendleiter dabei.



ob Tor ob Zaun - uns können Sie vertrauen!

Brecht GmbH
Hermann Ruppert

Schlosserei
Zaunbau

H. Ruppert
Talstrasse 25
66996 Erfweiler

Tel. 06391 / 1741
Fax 06391 / 809
Handy: 0175 5999798

Wie ihr alle wisst, steht im nächsten Jahr voraussichtlich der **Bau des neuen Rasenplatzes** an. Nicht nur diese Arbeit muss bewältigt werden, sondern die vorhandenen Anlagen müssen zusätzlich gepflegt werden. Die Mitglieder des Vereinsausschusses sind nicht in der Lage, diese Arbeiten alleine zu bewältigen. Deshalb wird jede zusätzliche Hilfe benötigt. Alle ehemaligen Fussballer, die Aktiven und die AH, aber auch die Eltern der Jugendspieler sind hier gefordert.

Gelobt werden sollen an dieser Stelle Walter Hirschinger und vor allem Meinhold Merk, die viele der schon jetzt notwendigen Arbeiten durchführen.



Kfz-Meisterbetrieb
utohaus schlosser



SKODA
AUTO

KFZ-Meisterbetrieb
Industriestraße
Bundenthal
Tel. (0 63 94) 99 30 50
Fax (0 63 94) 99 30 52

* Außerhalb der gesetzl. Ladenöffnungszeiten
keine Beratung, kein Verkauf

Unsere Leistungen:

- **Verkauf**
- **Reparatur**
- **Kundendienst**
- für Autos und Zweiradfahrzeuge
- Groß- u. Einzelhandel

- **Wartung und Reparatur aller Fabrikate**
- **TÜV und AU**
- **Verkauf von Neufahrzeugen**
- **Leasing und Finanzierung**
- **Klimaservice**
- **Skoda Service Center**
- **BOSCH 1a Autoservice**

Bistro Aircraft



Billard



Dart

Fotoplay

Fußballkasten

Seit Januar diesen Jahres betreiben Stefan Ringle und Frau Simone den Treffpunkt "Bistro AIRCRAFT" im Sportheim Erfweiler.

"Jugendliche und Junggebliebene sollen sich bei uns wohlfühlen", meint Stefan.

Aber auch den fortgeschrittenen Jahrgängen am Stammtisch oder samstags bei "Premiere Live Fussball" gefällt es hier.

Zur Unterhaltung stehen Poolbillard, Fussballkasten, Dart und Photoplay zur Verfügung.

Die CD-Sammlung erfasst so ziemlich alle Stilrichtungen aus den 70ern bis heute.

Samstags wird meist ein spezielles Programm mit eigenem Motto und Sonderpreisen geboten.

Fahrt nach Belmont/ Frankreich am 6. und 7.3. 2004

Am 6.3.2004 nahmen 2 Mannschaften des TuS Erfweiler wieder am Hallenturnier des FC Belmont teil. Nur 11 Personen konnten dieses Jahr die 2 x 580 km Reise mitmachen. Die 1. Mannschaft spielte mit Peter Scheid, Lutz Eickert, Alexander Memmer, Daniel Hirschinger und Marco Reichert; das AH-Team mit Helmut Burkhard, Klaus Hirschinger, Klaus Doll, Gerhard Zwick und Jürgen Schehl. Mit dabei war noch Benni Peter. Beide Mannschaften überstanden die Vorrunde nicht, so dass der Pokalgewinn von 2003 nicht wiederholt werden konnte. Jeweils gegen die entsprechenden Teams des FC Belmont spielte die 1. Mannschaft 1:1, die AH gewann hingegen 2:1. Die Gastfreundschaft war toll, die Bewirtung und die Stimmung im "Cafe La Terrace" überaus gut, so wie die Übernachtung in den Hütten (Gîtes) der Gemeinde Belmont de la Loire.





Belmont 2004: Lutz spricht französisch



Gemeindeeigene Hütten (Gîtes) für die
Übernachtung in Belmont

FAHRRADHAUS KUNZ

HAUPTSTR. 8 · 76891 BRUCHWEILER
Telefon (0 63 94) 3 04

Kunz

- METALLBAU
- HEIZUNGSBAU
- INSTALLATION

Gerhard Kunz
Hauptstraße 8
76891 Bruchweiler
Tel. 06394/304 • Fax 5065
E-Mail Metallbau.KUNZ@t-online.de



Belmont 2004: Lutz, Alex, Marco und Peter auf der Bank



Vereinsvorstände Christian MUNET (FCB) und Klaus HIRSCHINGER (TuS) sowie Klaus, Helmut und Jürgen



Holzfußböden natürlich
auch für Mietwohnungen:
Als Fertigparkett, Laminat-
oder Holzboden. Verlege-

leicht (auch Teppichboden).
Pflegeleicht. Preiswert.
Landau, Gewerbegebiet
Nord, Tel. 06341/684-0



WICKERT

Der größte Holzfachhändler in der Pfalz.



W. Koch GmbH

- Möbelschreinerei
- Innenausbau
- Fensterbau

Inh. Winfried Koch
Schreinermeister

Pestalozzistraße 12
66994 Dahn/Pfalz

Tel. (06391) 16 10 / 31 62 · Fax 22 06
KFZ 0 17 26 83 81 71

Mannschaftsbilder aus der Vergangenheit des TuS Erfweiler

Im Jahre 1909 wurde der erste Turnverein in Erfweiler gegründet. Das Fussball Spielen ist allerdings erst für die 1920er Jahre belegt. 1948 fusionierten die Turner/ Feldhandballer und die Fussballer zum TuS Erfweiler 1909 e.V.



TuS Erfweiler 1. Mannschaft 1955

Hinten: Heini Mertz, Ludwig Memmer, Willi Gass,
Alfred Kühlmeyer, Otto Burkhard;

Mitte: Paul Peter, Winfried Menges, Theo Keller;

Vorne: Rudi Gass, Roni Memmer, Johannes Goll



TuS Erfweiler - 1963 : Spieler v.l. : Rudi Blank, Norbert Kirsch, Dietmar Kirsch, Theo Memmer, Günter Keller, Theo Burkhard, Alois Harde, Friedrich Anstett, Ludwig Memmer, Heinz Schlickel, Ferdinand Naab; im Hintergrund die Baustelle des Sportheims

Café und Pilsstube
Am Spielpark

M. Rzepkowski

66999 Hinterweidenthal

Tel. 0 63 96 / 3 71





TuS Erfweiler 1. Mannschaft 1966

Hinten: Klaus Memmer, Ferdinand Naab, Heinz Keller, Norbert Kirsch, Günter Keller, Alfred Kühlmeyer, Theo Memmer, Ludwig Memmer, *Vorne:* Roland Althof, Edmund Dauenhauer, Alois Harde, Meinhold Merk, Heiner Klein



Adolf Schenk GmbH

Heizungsbau - Lufttechnische Anlagen

Edelmetallverarbeitung

Edelstahl - Aluminium - Messing - Kupfer

In den Birken 16 - 66999 Hinterwaidenthal

Tel. (0 63 96) 3 18 - Fax 3 43



TuS Erfweiler A-Jugend 1961

Hinten: Werner Weber, Alois Memmer, Karlheinz Mertz, Roland Althof, Hermann Mertz, Berthold Peter, Heiner Klein, Edmund Dauenhauer, Karl Burkhard, Manfred Burkhard,

Mitte: Alois Harde, Günter Keller, Edmund Keller,

vorne: Dietmar Kirsch, Friedrich Anstett, Hans Kuhn



Herbert Kriebel

Versicherungsmakler

Pirmasenser Str. 9 **66994**

Dahn

K⁺S

Autoteile **Zubehör**

Industriestraße 40
66994 Dahn-
Reichenbach
Telefon (063 91) 59 69
Telefax (0 63 91) 51 95



...die richtige Wahl!

Raiffeisen- und Volksbank Dahn eG



-Ihr Partner im Wasgau-

**Wir machen
den Weg frei
www.rvpo-dahn.de**

